

MTA 36P

Ръководство за експлоатация

MTA 36 P Инструкция за експлоатация и списък на резервните части Съдържание

1. Основни мерки за безопасност	3
1.1. Символи	3
1.2. Характеристики на типа	3
1.3. Безопасност	4
2. Описание на машината	4
2.1. Кратко описание	4
2.2. Приложение	4
2.3. Съставни части	5
2.4. Технически данни	6
3. Монтаж и първоначална употреба	6
3.1. Предпазен пръстен и водач	6
3.2. Монтаж на машината	6
3.3. Включване на машината	6
4. Транспорт и съхранение	9
4.1. Осигуряване при транспорт	9
4.2. Транспортиране	9
4.3. Престой на машината за по-дълго време	9
5. Инсталиране и обслужване на машината	9
5.1. Информация за мястото на употреба	9
5.2. Работна област	9
5.3. Работен процес	10
6. Обслужване, грижа, проверка	10
6.1. Обслужване на машината	10
6.2. Обслужване на двигателя	11
7. Повреди – причини и отстраняване	14
7.1. Поведение при повреда	14
7.2. Упътване за търсене на повредата	14
7.3. Поръчване на резервни части	15
8. Приложение	15
8.1. Списък на резервните части	15
8.2. Схема	16

1. Основни мерки за безопасност

МТА 36 е предназначен изключително за шлифване на бетонови повърхности с NORTON ножове или тави на място, на строителната площадка.

Освен това външното използване се счита извън инструкциите на производителя. Произтичащите от това щети не се поемат от гаранцията на производителя. Рискът се носи от използващия машината. Към използване съгласно инструкцията се счита и отговорността на ръководството на предприятието и инспекцията по охрана на труда.

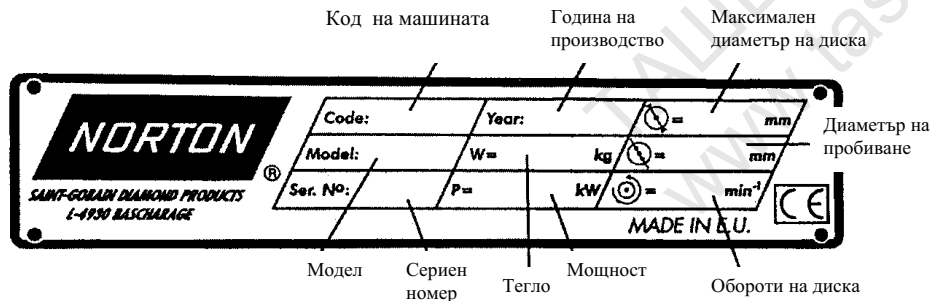
1.1 Символи

Върху машината чрез символи са представени важни указания и предупреждения. Върху машините на **NORTON** има следните символи, чието значение е следното:



1.2 Табелка с характеристики на типа машина

Табелката съдържа следните важни данни:



1.3 Безопасност

Преди начало на работа

- Преди да започнете работа, проверете работната среда. Към нея принадлежат например препятствията в работната и транспортната област, товарносимостта на подовите, необходимото осигуряване на работната площадка относно на производствения транспорт и възможността за помощ в случай на авария.

- Проверявайте редовно дали ножовете и тавите са закрепени здраво.
- Демонтирайте веднага повредените или износени ножове или тави, тъй като при въртенето те биха могли да предизвикат нараняване.
- Използвайте машината винаги с предпазния пръстен.
- Носете предпазни очила по време на работа.
- Използвайте само NORTON – ножове и тави, тъй като употребата на други би могла да доведе до повреда на машината.

Бензинов двигател

- Използвайте само предписаното гориво.
- Погрижете се за отвеждането на отработените газове, ако работите в затворено пространство.
- Горивото е запалимо. Преди зареждане на с гориво, изключете машината и загасете всички горящи огнища в близост. Не пушете. Внимавайте да не разлеете гориво върху двигателя или го избършете веднага.

1. Описание на машината

Всички изменения на машината, които променят нейните първоначални характеристики, могат да се извършват само от "Saint Gobain Abrasives", за да може машината да отговаря на изискванията за безопасност. "Saint Gobain Abrasives" си запазва правата на промени по машината.

2.1 Кратко описание

С МТА 36 се постигат бетонни повърхности с превъзходна гладкост. МТА 36 в комбинация с NORTON – ножове или тави предоставя максимално качество и резултати в областта на окончателното оформяне на повърхностите.

2.2 Цел на приложение

МТА 36 е предназначен изключително за производство на гладки бетонни повърхности с NORTON – ножове или тави. МТА 36 може да се използва само за тези цели.

2.3 Съставни части



Управление (1)

Управлението е изпълнено като стоманена заварена конструкция с 2 гумени дръжки. Винкела на управлението може да се нагласява за да осигури удобно обслужване. Включването на машината се осъществява чрез **ръчка за газ (2)**.

Хидравлично управление на ножовете (3)

Хидравлична помпа подпомага хидравличното управление на ножовете.

Задвижване на ремъка и защитата му (4)

Работният вал се задвижва чрез центробежен съединител, трапецовиден ремък и редуктор. Центробежният съединител осигурява освобождаване на работния вал при намаляване оборотите на двигателя.

Предпазен пръстен (5)

Предпазният пръстен е от стомана и осигурява защита от нараняване.

Бензинов двигател (6)

Двигателя GX200 Honda с 6,5 к.с. се задейства чрез ръчка за газ (2), която е на управлението.

2.4. Технически данни

Двигател	HONDA GX200, 4- тактов, 1 цилиндър, 6.5 к.с. (4,7 kW)
Гориво	Безоловен бензин
Масло	Масло за четиритактов двигател Хонда или друго първокласно моторно масло със същите стойности на вискозитета, което отговаря на изискванията на категориите SG, SF на американските производители или ги превъзхожда. (SG, SF е означено върху резервоара). Препоръчва се SAE 10 W-30
Максимален диаметър на ножовете или тавите	865 мм
Обороти на работният вал	91 мин ⁻¹
Ниво на шума	85 dB (A) отговаря на ISO EN 11201
Ниво на шума	94 dB (A) отговаря на ISO EN 3744
Инструменти	Ножове или тави
Размери (Д х Ш х В)	1790 x 915 x 790 мм
Тегло	80 кг

3. Монтаж и първоначално пускане

Машината се доставя готова за експлоатация. Преди първоначалното включване е необходимо да се спазят следните стъпки.

3.1 Предпазен пръстен и водач

За да не се повреди по време на транспорт предпазният пръстен, той не се монтира върху машината. Предпазният пръстен се монтира преди употребата на машината по следния начин:

- Страната на предпазният пръстен, до която е голямата, заварена планка, трябва да се монтира така, че да показва лицевата страна на редукторната предавка (M10 винт с SW17 ключ).
- Двете малки планки на предпазния пръстен се завинтват върху лявата и дясната страна на водача. (M10 винт с SW17 ключ)
- Накрая се монтира двата закрепващи винта за предпазния капак на ремъка. (M8 винт с SW13 ключ)

Водачът се сгъва за по-лесен транспорт, и трябва да се постави в удобна позиция при употребата на машината. Разхлабете за целта фиксиращия винт от дясната страна на водача и установете горната част така, че машината да се използва удобно.

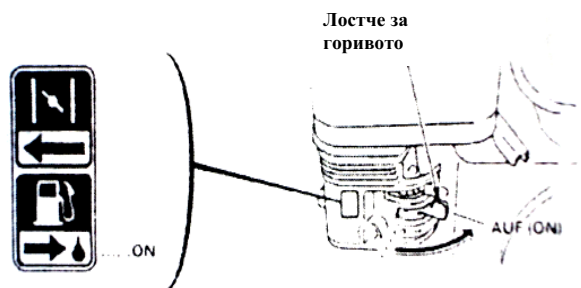
3.2 Монтаж на двигателя

Използвайте изключително **NORTON** –ножове или тави. Инструментите могат да се използват до диаметър 865 мм.

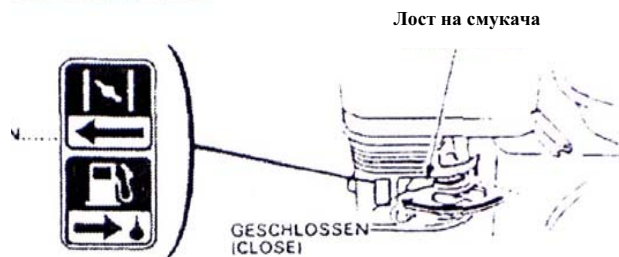
Преди да смените инструмента, изгасете бензиновия мотор или изключете от електрическия ток. Ножовете се закрепват върху носещите рамена с по два винта M8x40 за всеки нож. За да се монтира тава, машината с монтираните ножове се завърта докато ножа се закачи в тавата.

3.3 Включване на машината

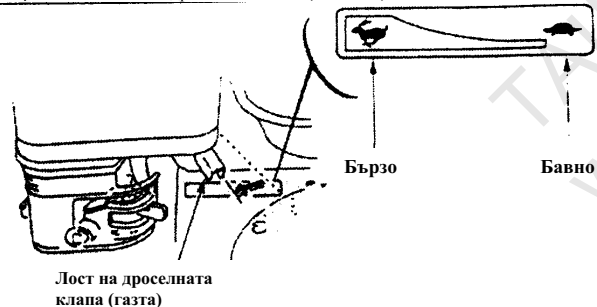
- Завъртете клапана за гориво в позиция **ON**. Поставете лоста на газта на средна позиция чрез блокиране



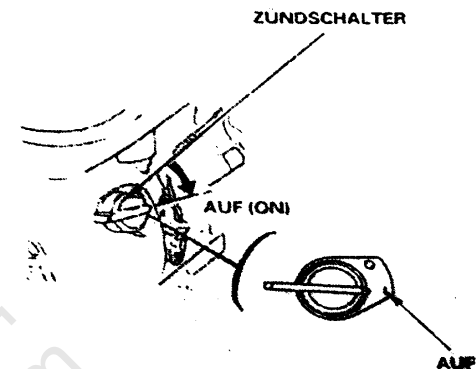
- Издърпайте лостчето на смукача в позиция **CLOSE**. Не използвайте смукача, когато двигателят е топъл или температурата на въздуха е висока.



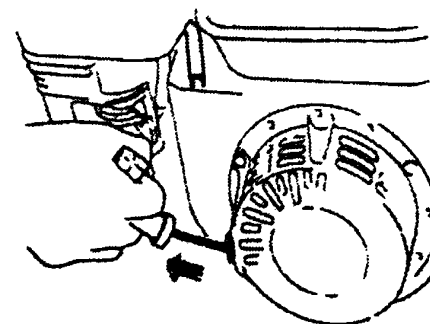
- Преместете лоста на дроселната клапа (за газта) малко наляво



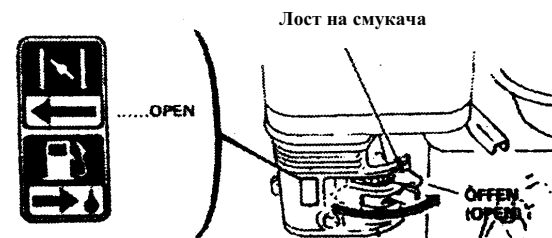
- Сложете ключа на двигателя на **ON**



- Лекко издърпайте ръкохватката на стартерното въже, докато усетите съпротивление, после дръпнете рязко
ВНИМАНИЕ: Не оставяйте дръжката на стартера да отскочи обратно към двигателя. Върнете я бавно в изходно положение, за да избегнете повреда на стартера.



- След като загрее двигателя, издърпайте лостчето на смукача в положение **OPEN**. С лоста на дроселната клапа поставете оптималните обороти на двигателя.



За да изключите двигателя, отпуснете ръчката за газ докрай. Завъртете ключа на двигателя и горивния клапан в положение **OFF**.

4. Транспорт и съхранение

4.1 Безопасност при транспорт

Демонтирайте ножовете и/или тавите преди транспорт или преместване.

4.2 Транспортиране

За транспортиране на машината се препоръчват 4 човека. Машината няма халки за кран.

4.3 Подготовка на машината за по-дълъг престой

Ако машината няма да се използва по-дълго време, необходимо е да се изпълни следното:

- Почистете цялата машина.
- Отпуснете всички ремъци.
- Сменете маслото на двигателя.

Мястото на съхранение на машината трябва да бъде по възможност сухо, чисто и с постоянна температура.

5. Монтиране и функциониране на машината

В този раздел ще намерите важни указания за пускането в експлоатация на машината.

5.1 Указания за мястото на включване.

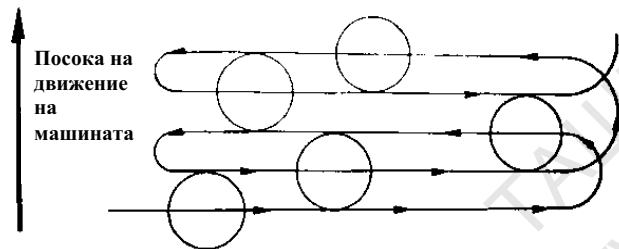
- Освободете мястото от всичко, което може да пречи на работния процес
- Осигурете достатъчно светлина
- Уверете се, че ще имате постоянен поглед върху работната област, и че по всяко време ще можете да достигнете необходимите Ви инструменти и средствата за безопасност.
- Дръжте останалите хора на безопасно разстояние, за да избегнете злополуки.

5.2 Обработвана повърхност

Бетоът се подготвя грубо, както при шлифоването на ръка. Посредством мастар или вибрационна рейка трябва да се подготви гладка повърхност. Предварителното шлифоване може да започне, когато следите от стъпки оставят само около 3 мм отпечатък.

5.3 Шлифоване

За да се задвижи машината е необходимо да се хванат двете дръжки.



Обслужване

Машината за шлифоване на бетон се движи по обработваната повърхност, както е показано схематично на горната скица:

Страничното движение на машината се постига по следния начин:

- наляво – чрез натискане надолу на водача
- надясно – чрез повдигане на водача

При предварителното шлифоване ножовете лежат почти изцяло върху шлифованата повърхност.

Малък наклон на ножовете предотвратява задирането върху още влажния бетон. Предварителното шлифоване трябва да се осъществява с възможно най-ниски обороти.

Крайно шлифоване

Според времето за втвърдяване на бетона процеса на крайно шлифоване може да започне различно. За целта ножовете се поставят под ъгъл. В началото се работи с малък ъгъл на наклона. При по-нататъшна обработка се увеличава ъгъла на наклона на ножовете и оборотите на вала, за да се постигне окончателната повърхност.

Неравности

За да се изгладят неравности, машината се движи неколккратно върху тези места докато се постигне желаната повърхност.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ:

Машината **не трябва** да се оставя в покой върху мокър бетон. Дори в работните паузи машината непременно трябва да се извади от шлифованите площи.

6. Обслужване, грижа, проверка

6.1 Техническо обслужване на машината

За да можете да използвате по-дълго машината, грижете се редовно за техническото ѝ обслужване. За целта следвайте следния план:

Цялата машина	Визуален контрол	В началото на деня При смущения При повреда
	Почистване	В края на деня
Повърхност на ножовете или тавите	Почистване	При смяна на инструмент В края на деня
Картер	Почистване	Всяка седмица
Натягане на ремъка	Проверка	Всяка седмица При смущения При повреда
Достъпни гайки и винтове	Завиване	Всяка седмица

Извършвайте техническото обслужване само при изключена машина! Машината трябва непременно да е с изгасен двигател или изключена от електрическия ток.

Смазване и гресиране

NORTON –машината е необслужваема. За това тя не се нуждае от смазване и гресиране.

Почистване на машината

Експлоатационният живот на Вашата машина зависи от грижите Ви. Почиствайте машината в края на всеки работен ден.

6.2 Техническо обслужване на двигателя

Периодични интервали на обслужване

Проверявайте по-често от всеки посочен месец или часове работа:

Моторно масло	Проверка на нивото Смяна	Преди всяка употреба През първия месец или 20 часа работа
Въздушен филтър	Проверка Почистване	Преди всяка употреба На всеки 3 месеца или 50 часа работа
Горивен филтър	Почистване	На всеки 6 месеца или 100 часа работа
Свещи	Проверка - почистване	На всеки 6 месеца или 100 часа работа
Бензинопровод	Проверка	На всеки 2 години

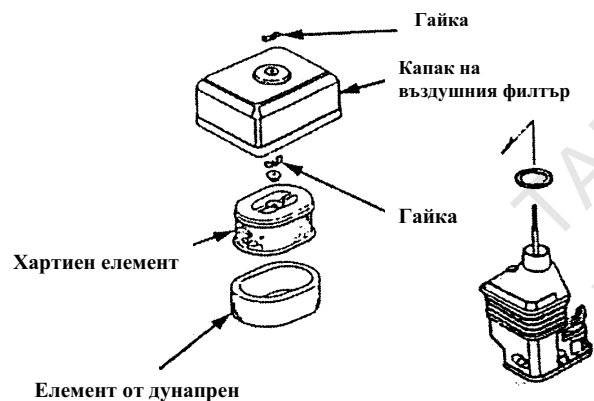
Моторно масло :



За да смените маслото

- Отстранете капачката на резервоара за масло и винта за източване
- Оставете маслото да изтече напълно
- Изхвърляйте старото масло спазвайки нормите за опазване на околната среда. Ние Ви препоръчваме да предадете старото масло в затворен съд за повторно преработване. Не изхвърляйте никога старото масло в контейнерите за боклук или в канализацията.
- Поставете отново винта и го завийте добре с ключ No.10
- Напълнете картера с новото масло до горния край на пръчката.
- Поставете отново капачката.

Въздушен филтър

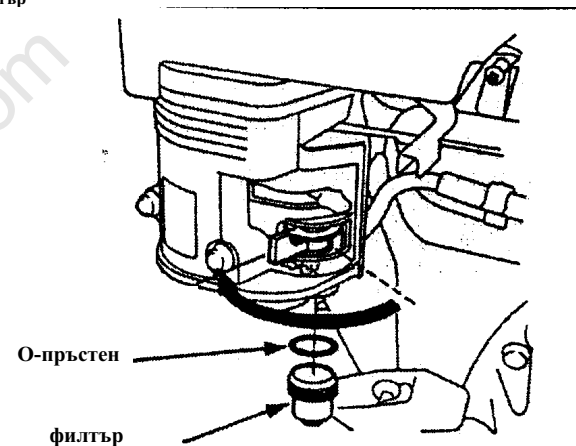


Двигателят Хонда GX200 има филтър от двуелементен тип. За техническото обслужване на филтъра:

- Свалете крилчатата гайка и капака на филтъра. Извадете двата филтриращи елемента и ги разделете. Проверете ги внимателно за скъсвания и, ако има такива, ги сменете.

- **Филтър от дунапрен:** накснете филтриращия елемент от дунапрен в разтвор на домашен почистващ (сапунен) препарат и топла вода. След това го изплакнете хубаво и подсушете филтъра много добре.
- **Хартиен филтриращ елемент:** леко изстучайте филтъра върху някаква твърда повърхност, за да отстраните замърсяването, или го продухайте с въздух под налягане. Никога не се опитвайте да го почистите с помощта на четка, защото по този начин замърсяването се набива във влакната. Сменете филтъра, ако е много силно замърсен.

Горивен филтър



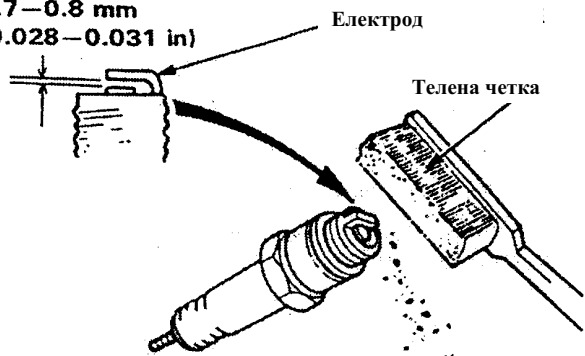
За да се почисти:

- Развийте кранчето на горивото и отстранете филтъра
- Почистете филтъра с разреждател
- Поставете О-пръстена и филтъра
- Затегнете филтъра с гаечен ключ No.10

Свещи

Отстояние между електродите

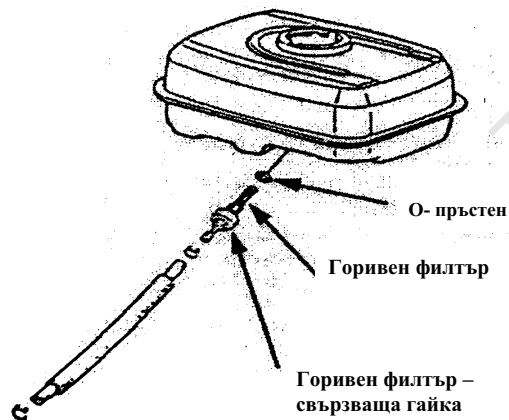
0.7—0.8 mm
(0.028—0.031 in)



За да почистите или смените свещите:

- Проверете външната част на свещта. Подменете я, ако изолацията е разкъсана или спукана
- Отстранете маслените отлагания и другите остатъци с твърда четка.
- Премерете разстоянието между електродите с луфтмер. При необходимост, коригирайте разстоянието чрез огъване на електрода на масата.
- Уверете се, уплътняващият пръстен е в добро състояние;
- Завъртете свещта на ръка за да предотвратите пренавиване.
- След като свещта бъде поставена, дозавийте я с ключ за свещи (за нови свещи допълнително ½ оборот) за да се притисне уплътнението. При повторно използване на стара свещ, след поставянето ѝ завъртете само на 1/18 – ¼ оборот.

Бензинопровод



За да се почисти:

- Поставете подходящ съд и източете горивото
- Отстранете бензинопровода и отвинтете филтъра от резервоара

- Почистете филтъра с разрезител и се уверете, че филтъра не е повреден
- Поставете О-пръстена да филтъра и отново го монтирайте. Завийте филтъра с N:2 Контролирайте уплътняването.

Други технически поддръжки

За други технически поддръжки се свържете със сервиз.

7. Повреди - причини и отстраняване

7.1 Действия при повреда

При повреда изключете машината.

7.2 Последователност при търсене на повредата

Повреда	Възможна причина	Отстраняване
Трудно включване	Няма достатъчно гориво Запушен горивен филтър Изгоряла свещ Друг проблем	Зареждане с гориво Почистване на филтъра Проверка на свещта Обърнете се към оторизиран сервиз
Двигателят няма мощност	Въздушният филтър е замърсен Друг проблем	Въздушният филтър се почиства или сменя Обърнете се към оторизиран сервиз

7.3 Поръчка на резервни части

Винаги трябва да се посочи:

1. Серийн номер (състоящ се от от една буква и 5 цифри)
2. Резервна част N:
3. Точно означени
4. Брой части
5. Точен пощенски адрес

Точните данни предотвратяват грешни доставки и заблуди.

В случай на съмнение, изпратете като мостра дефектната част!

В случай, че гаранционният срок не е изтекъл, непременно изпратете дефектната част!

Резервните части за двигателя се поръчват директно от производителя или от дилър на производителя: СПЕСТЯВАТЕ ВРЕМЕ И ПАРИ!

Тази машина е произведена от Saint-Gobain Abrasives S.A

190, rue J.F.Kenedy
L-4930 BASCHARAGE
Grand-Duche de Luxembourg
Tel.: 00352-50401-1
Fax : 00352-501633
<http://www.norton-diamond.com>
e-mail:sales.nlx@saint-gobain.com

Сервиз: 1113 София, ул. "Латинка" 14

Тел: 02/971 78 76, 873 05 25

8. Приложение

8.1 Списък на резервните части

Позиция	Артикул №	Означение	Тип
1	00310004667	Дръжка на водача (комплект)	S
2	00310004985	Дръжка на водача (горна)	S
3	00310004984	Дръжка на водача (долна)	S
4	00310004986	Зъбен венец	S
5	00310004733	Застопоряващ болт	S
6	00310002089	Ръчка за газ и първоначално запалване	S
7	00310004748	Жило за газта	W
8			
9	00310004029	Дръжка със стоп бутон	W
10	00310004635	Хидравлична помпа	W
11	00310004698	Клапан на хидравликата	W
12			
13	00310004718	Хидравличен тръбопровод	W
14	00310004530	Редукционна муфа	W
15	00310004691	Хидравличен цилиндър	W
16	00310004726	Щифт на повдигащата вилка	S
17	00310004402	Фиксиращ щифт	S
18	00310004156	Аксиален лагер	W
19	00310004637	Повдигаща вилка	S
20	00310004202	Яка	S
21	00310004636	Кръстачка	S
22	00310004715	Фиксиращ винт за рамо	S
23	00310004737	Регулиращ болт	S
24	00310004630	Рамо за монтаж на лопатка	S
25	00310002137	Фиксиращ винт за рамо	S
26	00310004166	Гресьорка	S
27	00310004402	Зегерка	S
28	00310004744	Предпазен пръстен (чадър)	S
29	00310004375	Предпазен капак на ремъка	S
30	00310004272	Съединител	W
31	00310004352	Спирачки (2 броя)	W
32	00310004370	Редуктор	S
33	00310004275	Ремъчна шайба на редуктора	S
34	00310004367	Трапецовиден ремък	W
35	00310004668	Рама на двигателя	S
36	00310004391	Двигател Хонда GX 160	S
37	00310004692	Комплект с резервни части	S
38	00310004193	Гумени ръкохватки	S

W = Износваща се част, S = Резервна част

Износващите се части са тези, които съгласно указанията за употреба на машината подлежат на износване. Износващите се части не могат да се определят еднозначно, те зависят от интензивността на употреба. Износващите се части са специфични за уреда съответстващи на указанията на производителя за поддръжка, настройка и подмяна. Една износваща се част, която е производствено обусловена не подлежи на гаранция.

8.2 Схема на резервните части

MTA36-S0201

